



# WWE

newsletter

## EN ESTE NÚMERO

**Una mirada retrospectiva a la 76.<sup>a</sup> Conferencia de Servicio General**  
**Sesión de intercambio previa a la Conferencia**

**La alegría de formar parte**

**Día de todos los Intergrupos:**  
*Colaboración en acción en el Área 59*

**La furgoneta de Scooby Doo**  
**viaja a NERAASA**

## Una mirada retrospectiva a la 76.<sup>a</sup> Conferencia de Servicios Generales

*Por Dan B., Delegado, Área 59 – Panel 76*

Todavía estoy recuperando el aliento. La 76.<sup>a</sup> Conferencia de Servicios Generales (del 26 de abril al 2 de mayo en la ciudad de Nueva York) fue una de las semanas de mayor trascendencia que he vivido en esta Comunidad, y estoy impaciente por traerles a casa la historia completa.

La noticia principal que la mayoría de ustedes querrá escuchar es esta: se aprobó la Quinta Edición del \*Libro Grande\*, la cual incluye nuevas historias personales que reflejan una muestra mucho más amplia de quiénes son, en realidad, las personas que cruzan nuestras puertas. La asamblea lo sintió con gran intensidad, lo cual se vio reflejado en el gran número de votos a favor. Existe la firme convicción de que este libro les hablará a los alcohólicos que aún sufren y que todavía no se han visto reflejados en nuestras páginas.

Fue una semana de conversaciones profundas y honestas. Algunos de los debates más significativos se prolongaron durante horas y plantearon a la Conferencia el desafío de sopesar nuestra historia frente a nuestra responsabilidad para con el alcohólico que aún no nos ha encontrado. Algunas de esas decisiones fueron verdaderamente difíciles —tanto para mí, en lo personal, como para cualquiera de los demás— y merecen mucho más que un simple párrafo en un boletín informativo. Espero con entusiasmo poder guiarlos a través de

ellas —y a través de mi propio proceso de reflexión— cuando nos reunamos.

No todo giró en torno a asuntos de gran peso. La Conferencia aprobó el lema para el año 2027 —«Honrando nuestro pasado, abrazando nuestro futuro»—, el cual parece sumamente apropiado para el momento en que nos encontramos. Hubo un debate sano en torno a las finanzas y el autosostenimiento; el futuro del proceso de «Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo»; una encuesta piloto dirigida a los miembros, diseñada para ayudarnos a contabilizar a aquellos grupos que se nos han pasado por alto; y una propuesta para crear videos animados sobre los Doce Pasos y las Doce Tradiciones. Asimismo,

la Oficina de Servicios Generales (AAWS) anunció la adquisición de la aplicación «Everything AA», la cual representa una nueva vía —con un potencial enorme— para llevar el mensaje.

Detrás de cada una de estas votaciones hubo un debate genuino, discrepancias reales y la auténtica conciencia de grupo en acción. Esa es, precisamente, la parte que más deseo compartir con ustedes. Un simple resumen en un boletín informativo tiene sus limitaciones. El verdadero corazón de la experiencia reside en la sala de reuniones, en el intercambio de ideas, en observar a los más de 130 delegados, fideicomisarios y miembros del personal esforzándose conjuntamente para llegar a una decisión.

Por lo tanto, consideren esto como una invitación personal. Asistan al Informe de la Conferencia que presentará el Delegado. Traigan sus preguntas. Yo, por mi parte, les ofreceré todo lo que tengo.



# La alegría de formar parte de la sesión de intercambio pre-conferencia del Área 59

Por Ella D., Representante de Servicio del Grupo Take Action – Distrito 56

Si bien el formato y el proceso de nuestras Sesiones de Intercambio Pre-Conferencia (PCSS, por sus siglas en inglés) han cambiado a lo largo de los años, ¡su propósito, su importancia, y la absoluta alegría y experiencia espiritual que conllevan, no han cambiado en absoluto!

Cuando llevaba 7 años de sobriedad y servía como Tesorero del Distrito 56 (por primera vez), mi Miembro del Comité de Distrito (MCD), John B., me “sugirió” que asistiera a la Sesión de Intercambio Pre-Conferencia del Área 59 junto con él y nuestro MCD Alterno, Chris G. Yo no sabía qué era una Sesión de Intercambio Pre-Conferencia (PCSS). John me explicó que se trataba de un evento anual del Área, diseñado para preparar a nuestro Delegado de cara a la Conferencia de Servicios Generales (CSG) que se celebra en abril. El Delegado sería el encargado de llevar la conciencia de grupo informada de los grupos base del Área —transmitida a través de sus Miembros del Comité de Distrito (MCD)— hasta la Conferencia de Servicios Generales (CSG).

Desde entonces, he asistido a varias Sesiones de Intercambio Pre-Conferencia. Puede que cada una haya sido ligeramente distinta en cuanto a formato o estructura, pero hay algo que permanece siempre igual: la alegría que experimentamos al reunirnos por el bien de A.A. en el Área 59. A lo largo de los años, incluso cuando hemos discrepado en algún punto específico, he podido percibir ese amor subyacente que sentimos tanto por A.A. como por nuestros compañeros. ¿En qué otro lugar, si no en A.A., podría uno encontrar algo así?

En 2026, me ofrecí como voluntario para ser uno de los presentadores durante la Sesión de Intercambio Pre-Conferencia. El Delegado Dan distribuyó los puntos de la agenda, asignando a cada presentador un tema específico y determinando si debía exponer argumentos a favor

o en contra del mismo. Preparamos presentaciones de 5 minutos de duración, seguidas de un espacio para el debate con todos los asistentes. Fue un día repleto de momentos de revelación y de esos instantes en los que se nos “enciende la bombilla”. Me encanta escuchar la perspectiva de los demás sobre estos puntos de la agenda de la Conferencia. He llegado a comprender que no lo sé todo, y que puedo encontrar a mi Poder Superior en una conciencia de grupo verdaderamente informada.

Cuando asisto a la PCSS, me encuentro rodeado de miembros que acuden con alegría para llevar a cabo la labor de A.A. en el Área 59. He tenido la oportunidad de conocer a algunos de estos servidores de confianza y espero con gran entusiasmo el momento de volver a verlos cada año. Disfrutamos de la comida, la diversión y el compañerismo, al tiempo que aprendemos nuevas formas de “llevar el mensaje”. No tengo palabras suficientes para expresar el honor, la gratitud y el aprecio que siento por este regalo cada vez que participo en el servicio. Es, verdaderamente, un privilegio y una alegría. Si no sabes de qué estoy hablando, ¡involúcrate! Nuestra Sesión de Intercambio Previa a la Conferencia es tu oportunidad para comunicarle a tu Delegado lo que tu grupo base opina sobre los Puntos de la Agenda de la Conferencia. A.A. te ha dado una voz y un voto: ¡úsalo! Jamás podré retribuir por completo todo lo que se me ha dado tan generosamente; sin embargo, participar en la Sesión de Intercambio Previa a la Conferencia es un excelente punto de partida.

# Día de Todos los Intergrupos

## Colaboración en acción En toda el Área 59

Hay momentos en el servicio que nos recuerdan exactamente por qué hacemos lo que hacemos, y el Día de Todos los Intergrupos de este año fue uno de ellos.

Con la asistencia de aproximadamente 150 servidores de confianza provenientes de Intergrupos y de Servicio General de toda el este de Pensilvania, la sala se llenó de energía, experiencia y un compromiso compartido de llevar el mensaje. Fue impactante ver una asistencia tan numerosa, pero aún más impactante fue presenciar lo que sucedió cuando todos nos unimos con un propósito común.

En esencia, el Área 59 actúa como un centro de intercambio de información, ayudando a desarrollar y compartir las herramientas que respaldan nuestro propósito primordial. A menudo, los Intergrupos son el lugar donde esas herramientas se ponen en práctica a diario. El Día de Todos los Intergrupos creó un espacio único donde esos dos mundos pudieron conectarse de una manera significativa. Las ideas no solo se discutieron, sino que se intercambiaron, se cuestionaron y se fortalecieron a través de la experiencia real.

El nivel de colaboración a lo largo del día fue increíble. Esto no fue solo un taller; fue una oportunidad para que aquellos activamente involucrados en el trabajo de los Doce Pasos hicieran contactos, intercambiaran ideas y aprendieran unos de otros. Las conversaciones evolucionaron naturalmente hacia sesiones de resolución de problemas. Los desafíos que antes parecían aislados revelaron rápidamente ser experiencias compartidas. Y en esos momentos, sucedió algo importante... comenzaron a surgir soluciones.

Ya fuera discutiendo la participación de los voluntarios, estrategias de comunicación, problemas de seguros o formas de llegar mejor al alcohólico que aún sufre, la disposición en la sala era innegable. La gente asistió lista para escuchar, para contribuir y para llevarse algo valioso de regreso a su entidad de servicio. ¡Así es como crecemos! No de forma aislada, sino juntos.

AREA 59 PRESENTS

# ALL INTERGROUP DAY



**Join Us To Listen, Learn, and Share:**

- Roundtables
- Panel Discussions
- Open Sharing
- Unity In Action

All Intergroup Day is a collaborative gathering where Intergroups, Central Offices, and Districts By Committee come together to share experience, strengthen unity, and celebrate the vital hand-in-hand work that connects the still-suffering alcoholic to our Fellowship.

**Where and When?**  
**March 28th, 2026**  
**Easy Does It Inc.**  
**1300 Hilltop Rd**  
**Leesport, PA 19533**  
**Doors Open at 10am**  
**Program from 11am-3pm**  
**Continental Breakfast and Lunch will be provided**



Get Out Your Head-Do Service Instead!

For More Information, Email:  
alt-delegate@area59aa.org  
www.area59aa.org

Un agradecimiento especial a nuestros increíbles facilitadores de mesas redondas — Tate S., Dale S., Mark P. y Lowell L. —, quienes ayudaron a guiar discusiones significativas y a crear un espacio para que todos fueran escuchados. Su servicio hizo que las conversaciones fueran productivas e impactantes. Estamos igualmente agradecidos con nuestras dedicadas secretarías — Deb S., Debbie B., Debbie B. y Jodi M. —

por capturar el espíritu y la esencia de cada sesión. Y, por supuesto, gracias al Distrito 66 por ser los anfitriones y ayudar a hacer posible este evento. Su hospitalidad y su servicio no pasaron desapercibidos. El Día de Todos los Intergrupos fue un recordatorio de que, cuando nos reunimos con mentes abiertas y la disposición de servir, pueden suceder cosas increíbles. Las conexiones establecidas, las ideas compartidas y las soluciones exploradas seguirán propagando su efecto, fortaleciendo la manera en que llevamos el mensaje a través del Área 59.

*Así es como se ve la unidad en acción..*

Con gratitud,  
**Alex N.**

Delegado suplente, Área 59, Panel 75

# La furgoneta de Scooby Doo va a Portland, Maine

Pude asistir a NERAASA en Portland, Maine, en febrero, y fue una experiencia fantástica. Esta fue mi segunda NERAASA y estoy deseando volver el año que viene.

El 19 de febrero de 2026, otros cinco amigos del Área 59 y yo condujimos hasta Portland, Maine, en un vehículo al que bautizamos como la «Furgoneta de Scooby Doo». El viaje de ida nos llevó más de seis horas, pero no se nos hicieron largas, ya que durante todo el trayecto mantuvimos conversaciones estupendas, contamos chistes y echamos algunas cabezadas.

Pude asistir a la reunión de la «Bola Roja» (en lugar de una bola roja, utilizaron una langosta roja), que se celebra la noche del jueves, antes de que comience la Conferencia. Fue una excelente forma de romper el hielo y un recordatorio de nuestro propósito primordial antes de sumergirnos en un fin de semana repleto de talleres y mesas redondas.

El viernes 20 de febrero de 2026, los demás oficiales del Área 59 y yo nos reunimos para nuestra sesión previa de oficiales de área. Antes de dicha reunión, pude dar un paseo por el centro de Portland, visitar las cafeterías locales y contemplar la zona del muelle con todos sus barcos pesqueros. Tras nuestra reunión de oficiales, Lauren y yo nos escapamos un momento para visitar un faro local (muy pequeño). No era exactamente lo que esperábamos, pero estar cerca del agua siempre me transmite calma, así que resultó ser una experiencia muy apacible.

Durante el fin de semana se impartieron numerosos talleres y paneles de gran calidad. Uno de los moderadores, Matt K., afirmó: «No soy yo quien habla; son ustedes, ya que esto es un taller». Lo más interesante de los talleres en NERAASA es que cuentan con tres oradores, un moderador y un encargado del tiempo; todos los participantes del taller colaboran activamente en sus respectivas Áreas locales dentro de la Región del Noreste.

Uno de los talleres se titulaba «Navegando por la autopista de la información de A.A.». Matt K. nos propuso buscar el primer cuestionario sobre folletos de la historia en el sitio web [www.aa.org](http://www.aa.org), con el fin de demostrarnos que [aa.org](http://www.aa.org) —junto con el \*Manual de Servicio de A.A.\* y el libro \*El lenguaje del corazón\*— constituye una herramienta inestimable cuando se necesita obtener información sobre A.A. Esto es lo que extraje de dicho taller:

Nuestro mayor recurso en A.A. es el apoyo mutuo entre alcohólicos; las habilidades de gestión del tiempo resultan sumamente útiles cuando se participa en el Servicio General; cada persona tiene un estilo de aprendizaje distinto, pudiendo asimilar los conocimientos a través de la escucha (vía auditiva), la observación (vía visual) o la práctica (vía kinestésica). Debemos recordar que las «mociones para posponer» y las «mociones para aplazar» deben utilizarse correctamente, junto con otros recordatorios importantes.

Pude asistir a la reunión de asuntos de NERAASA, en la que cualquier asistente tiene derecho a voto. Los asistentes pueden debatir las mociones presentadas con anterioridad a la reunión de asuntos. Esta reunión de asuntos se celebra solo una vez al año, durante el evento NERAASA; por lo tanto, si alguna moción no llega a debatirse o votarse, se incluye en la agenda del siguiente NERAASA, que tendrá lugar en febrero de 2027. Esta fue una de las pocas ocasiones en las que se utilizó eficazmente la «moción de pasar a la votación» (Call to Question); los asistentes proponían esta moción cuando percibían que se estaba reiterando el mismo punto una y otra vez. La moción de pasar a la votación se utiliza para determinar si los asistentes desean proceder a votar o si prefieren continuar con el debate. Gracias a esta moción, logramos abordar la totalidad de las propuestas durante la reunión de asuntos, la cual tuvo una duración de una hora y media.

También pude asistir a una de las mesas redondas de Registradores, donde tuve la oportunidad de escuchar otras experiencias y consultas, así como de aprender de otros Registradores de la región del Noreste. La novedad de este año fue que se agruparon las mesas redondas correspondientes a los distintos cargos de servicio; de este modo, los Registradores compartieron espacio con los Representantes de Grupo (GSR), lo que me permitió escuchar sus preguntas y sugerencias. Asimismo, durante la mesa redonda se señaló que los Registradores pueden brindar apoyo a los GSR ayudándoles a registrarse en la red \*Fellowship Connections\*, a fin de que mantengan el contacto con la Oficina de Servicios Generales (GSO) y reciban su kit de GSR de manera oportuna.

Lamentablemente, debido a la nieve, tuvimos que marcharnos el sábado por la noche para llegar a casa —en Filadelfia— antes de que la tormenta de nieve afectara nuestra zona. No obstante, pude visitar algunas de las atracciones de Portland y disfrutar de un \*lobster roll\* (bocadillo de langosta). También tuve la oportunidad de conversar con otros alcohólicos procedentes de toda la región del Noreste; fue un fin de semana estupendo, aunque frío y nevado. Y sin duda volvería a asistir, aun sabiendo de antemano que tendría que marcharme antes de tiempo ante la amenaza de una posible tormenta de nieve.

Por Katie M.

Oficial sin cargo específico, Área 59, Panel 75



# Area 59 Archives

## Recorrido a pie por los archivos del Área 59

### Introducción

Únase al archivista del área Donald H. en un paseo informativo por el Área 59 Sala de exhibición de archivos.

Compruebe si su grupo tiene un historial en archivo enviando un correo electrónico a: [archivist@area59aa.org](mailto:archivist@area59aa.org).

Area 59 Archives



*En este primer segmento, se nos presenta el centro de la sala que contiene (48) carpetas de distrito que contienen las historias de grupo, en orden alfabético, que se han enviado a nuestro Archivista a lo largo de los años.*

## Área 59 Calendario de eventos

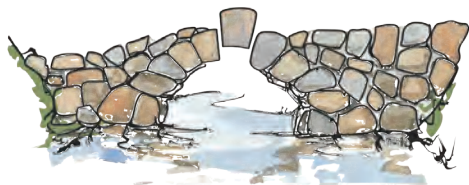
Calendar of Events



En esta sección del Área 59 sitio web encontrará una lista cronológica completa de los eventos que ocurren dentro del Área 59 y nuestro grupo más grande de A.A. compañerismo. También le mostramos cómo puede agregar su grupo local de A.A. evento a Calendario de eventos del Área 59.

## ¡Ponte en servicio!

### Bridging the Gap



Nuestra confraternidad ofrece un programa diseñado para ayudar a los nuevos miembros después de su liberación de las instalaciones correccionales y de tratamiento, este programa se llama **Bridging the Gap**.

¡Visite nuestra página web para obtener más información y participar!

Bridging the Gap

Junio de 2026

Edición 8, Volumen 2

**we** boletín es publicado por

Área 59 para mejorar Unity. Por favor deja nosotros sabemos lo que piensas. Damos la bienvenida sus sugerencias para hacer de esto un Publicación más útil.

Artículos y contenido:  
[digitalcomm@area59aa.org](mailto:digitalcomm@area59aa.org)

Diseño y Producción:  
[webservant@area59aa.org](mailto:webservant@area59aa.org)



Area 59

EASTERN PENNSYLVANIA  
GENERAL SERVICE ASSEMBLY  
[area59aa.org](http://area59aa.org)

# we

newsletter